

 BERETTA



APX

BERETTA TRADEMARKS LICENSED BY BERETTA - ITALY
MADE FOR UMAREX GERMANY



- IT**
- 01 Bocca
 - 02 Mirino
 - 03 Leva di sgancio del caricatore
 - 04 Leva di arresto carrello
 - 05 Tacca di mira

- EN**
- 01 Muzzle
 - 02 Front sight
 - 03 Magazine catch
 - 04 Slide catch lever
 - 05 Rear sight

- DE**
- 01 Mündung
 - 02 Korn
 - 03 Magazinhalter
 - 04 Schlittenfanghebel
 - 05 Kimme

- FR**
- 01 Bouche
 - 02 Guidon
 - 03 Arrêteur du chargeur
 - 04 Levier de retenue de la culasse
 - 05 Cran de mire

- ES**
- 01 Boca
 - 02 Punto de mira
 - 03 Retén del cargador
 - 04 Palanca de retenida de la corredera
 - 05 Alza



IT 06 Caricatore
07 Carrello
08 Grilletto
09 Sicura
10 Slitta Picatinny

EN 06 Magazine
07 Slide
08 Trigger
09 Safety
10 Picatinny rail

DE 06 Magazin
07 Schlitten
08 Abzug
09 Sicherung
10 Picatinny Rail

FR 06 Chargeur
07 Culasse
08 Détente
09 Sécurité
10 Rails picatinny

ES 06 Cargador
07 Corredera
08 Gatillo
09 Seguro
10 Riel Picatinny



ATTENZIONE

- Accertarsi che la sicura sia inserita prima di iniziare a maneggiare l'arma.
- Indirizzate l'arma sempre in una direzione sicura.
- Si prega di osservare le rispettive leggi sulle armi nel vostro paese.

CAUTION

- For your own safety and the safety of others, carefully read these instructions before using this gun.
- Always make sure that the muzzle points in a safe direction.
- Please also always observe the legal regulations effective in your country for the use of arms.

ACHTUNG

- Zu Ihrer eigenen und zur Sicherheit anderer lesen Sie die Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch, bevor Sie mit der Waffe erstmalig hantieren.
- Achten Sie stets darauf, dass die Mündung in eine sichere Richtung zeigt.
- Bitte beachten Sie das jeweilige Waffengesetz in Ihrem Land.



ATTENTION

- Pour votre sécurité et celle d'autrui, lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'arme pour la première fois.
- Assurez-vous que la bouche est orientée dans une direction non dangereuse.
- Veillez à respecter la législation sur les armes en vigueur dans votre pays !

ATENCIÓN

- Por su propia seguridad y la de los demás, lea detenidamente las instrucciones de uso antes de disparar el arma por primera vez.
- Asegúrese de que la boca apunte siempre en una dirección segura.
- Rogamos observe en todo caso la legislación vigente en su país sobre el uso de armas.





- Usare solo le capsula CO₂ 12 g.
- Prima di riporre l'arma, togliere la capsula CO₂!
- Durante l'estrazione della capsula CO₂ può verificarsi una leggera fuoriuscita di gas CO₂.

Raccomandiamo di prestare attenzione affinché le mani non vengano a contatto con il gas CO₂ che fuoriesce dall'arma. L'eventuale contatto con la pelle potrebbe provocare congelamenti. Non esporre le capsula CO₂ a fonti di calore eccessivo e conservarle in contenitori a temperature non superiori a 54 °C. Osservare sempre le avvertenze e le norme di sicurezza del produttore stampate sulla capsula relative all'utilizzo e alla conservazione delle capsula CO₂.

- Only use 12 g CO₂ capsules.
- For storage remove gas capsules.
- There may be a minor discharge of gas when you remove the gas capsules.

Make sure that your hands do not come into contact with discharged CO₂ gas. This may cause freezing of the skin. Do not expose the CO₂ cartridge to excessive heat and do not store it at temperatures exceeding 54 °C. Always adhere to the warnings and safety instructions of the manufacturer on the gas cartridge in respect to handling and storage of a CO₂ gas container.

- Verwenden Sie nur 12 g CO₂-Kapseln.
- Für die Lagerung der Waffe CO₂-Kapsel entnehmen!
- Beim Herausnehmen der CO₂-Kapsel kann es zu einem leichten Austritt von CO₂ kommen.

Achten Sie darauf, dass Ihre Hände nicht mit austretendem CO₂-Gas in Berührung kommen. Bei Kontakt mit der Hand kann es zu Erfrierungen kommen. Setzen Sie die CO₂-Kapsel keiner großen Hitze aus und lagern Sie diese Behälter nicht bei Temperaturen über 54 °C. Halten Sie sich immer an die auf der CO₂-Kapsel aufgedruckten Warn- und Sicherheitshinweise des Herstellers bezüglich Umgang und Lagerung der CO₂-Kapsel.



- Utilisez seulement des capsules de CO₂ de 12 g.
- Retirez la capsule de CO₂ avant de ranger l'arme.
- En retirant la capsule de CO₂, il est possible qu'une petite quantité de gaz s'échappe.

Veillez à ce que vos mains n'entrent pas en contact avec le gaz CO₂ qui s'échappe. Le contact avec la peau peut entraîner des gelures. Ne soumettez pas les capsules de CO₂ à une chaleur trop importante et ne les stockez pas à des températures supérieures à 54 °C. Respectez toujours les consignes de sécurité et avertissements figurant sur la capsule de CO₂ relatifs à l'utilisation et au stockage de capsules de CO₂.

- Utilice únicamente cápsulas CO₂ de 12 g.
- Para guardar el arma extraiga los cápsulas de CO₂.
- Al extraer el cápsula de CO₂, es posible que se escape una pequeña cantidad de gas.

Procure que sus manos no entren en contacto con el CO₂ en caso de fuga, ya que un eventual contacto con la piel puede causar congelación. No exponga el cápsula de CO₂ a un calor excesivo ni lo guarde a temperaturas superiores a los 54 °C. Observe siempre las advertencias e instrucciones de seguridad del fabricante sobre la manipulación y el almacenamiento del cápsula de aire comprimido.

3

INSERIRE E SOSTITUIRE LA CAPSULA CO₂ • INSERTING AND CHANGING THE CO₂ CAPSULES • EINSETZEN UND AUSTAUSCHEN DER CO₂-KAPSELN
SERIATION DE LA CAPSULE DE CO₂ • INSERCIÓN DEL CAPSULA DE CO₂





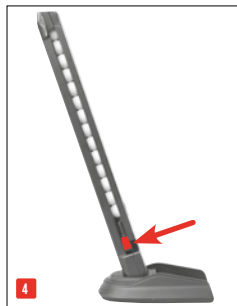
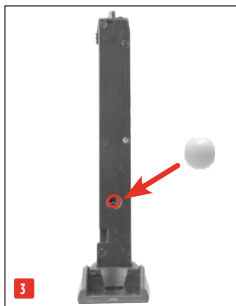
Utilice únicamente bolas BB (que no presenten defectos) de calibre 6 mm. No utilice en ningún caso los siguientes tipos de bolas BB: (1) Diámetro superior a los 6 mm, (2) Con cortes, (3) Con mitades que no coinciden, (4) Usadas o sucias. Si se utilizan proyectiles distintos de los apropiados, quedará anulada la garantía. Se recomienda el uso de bolas de precisión de la marca Umarex/Walther. Para garantizar el buen funcionamiento del magazín, evite que la suciedad o el polvo entren en el mismo.

Only use flawless BBs. Never use the following BBs: (1) diameter larger than 6 mm, (2) with edges, (3) both halves not aligned, (4) used, soiled. Warranty expires if non-recommended BBs are used. It's recommended to use precision BBs from Umarex / Walther. To ensure proper operation of the magazine, protect it from dirt and dust.

Verwenden Sie nur einwandfreie BB-Kugeln: ø 6 mm. Verwenden Sie auf keinen Fall folgende BB-Kugeln: (1) Durchmesser größer als 6 mm, (2) mit Grat, (3) versetzte Hälften, (4) gebraucht, verschmutzt. Bei Gebrauch ungeeigneter Geschosse erlischt die Garantie. Empfohlen werden Präzisionsrundkugeln des Herstellers Umarex / Walther. Vermeiden Sie das Eindringen von Schmutz und Staub in das Magazin.

N'utilisez que des billes BB (sans défaut). N'utilisez jamais les types de billes BB suivants: (1) Diamètre supérieur à 6 mm (2) avec angles (3) moitiés décalées (4) usagées, sales. Si des projectiles autres que ceux appropriés sont utilisés, la garantie ne sera plus valable. Il est recommandé d'utiliser des billes de précision de la marque Umarex / Walther. Pour garantir le bon fonctionnement du chargeur, faites en sorte que les saletés et poussières n'entrent pas dans le chargeur.

Utilice únicamente bolas BB que no presenten defectos de calibre 6 mm. No utilice en ningún caso los siguientes tipos de bolas BB: (1) Diámetro superior a los 6 mm, (2) con cortes, (3) con mitades que no coinciden, (4) usadas o sucias. Si se utilizan proyectiles distintos de los apropiados, quedará anulada la garantía. Se recomienda usar bolas de precisión de la marca Umarex / Walther. Para garantizar el buen funcionamiento del magazín, evite que la suciedad o el polvo entren en el mismo.





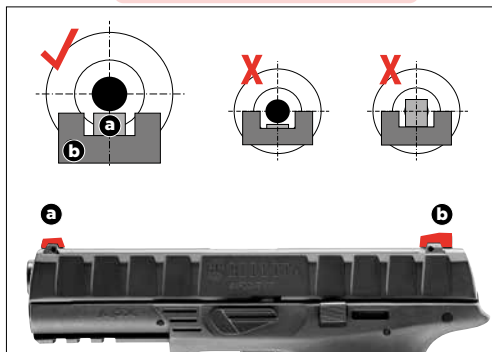
Dopo aver sparato tutti i pallini, l'otturatore rimane nella sua posizione arretrata. Premere sulla leva d'arresto dell'otturatore per poter spostarlo in avanti.

When all the BBs have been fired, the slide will stay in the rear position. Press the slide stop lever to let the slide jump forward.

Wenn alle Kugeln verschossen sind, verbleibt der Schliitten in der hinteren Position. Drücken Sie auf den Schlittenfanghebel, um den Schliitten nach vorne zu bringen.

Lorsque toutes les balles ont été tirées, la culasse reste en position arrière. Appuyer sur l'arrêt de culasse pour ramener la culasse vers l'avant.

Quando se hayan disparado todos los proyectiles, la corredera permanecerá en la posición trasera. Presione la palanca de bloqueo de la corredera para llevar la corredera hacia delante.



Sistema / Alimentazione • System / Power Source • System / Antrieb •
Système / Source de Propulsion • Sistema / Propulsión

Airsoft CO₂ • CO₂ Airsoft • CO₂ Airsoft • Airsoft au CO₂ • Airsoft de CO₂


Calibro / Munizioni • Caliber / Ammo • Kaliber / Munition
Calibre / Munitions • Kaliber / Munición

6 mm BBs

Capacità • Capacity • Kapazität • Capacité • Capacidad

15

Energia / Velocità • Energy / Velocity • Energie /
Geschwindigkeit • Énergie / Vitesse • Energía / Velocidad

1,3 J : < 115 m/s 

Mire • Sights • Visierung • Dispositif de visée • Dispositivo visor

Mirino e tacca di mira fissi • Fixed front and rear • Kimme und Korn fest • Guidon et hausse fixe • Punto de mira y visor fijos

Scatto • Trigger • Abzug • Detènte • Accion

Solo Doppia Azione (DAO) • Double-Action Only (DAO) • Double Action uniquement (DAO)
Sólo Doble Acción (DAO) • Solo Doppia Azione (DAO)

Sikura • Safety • Sicherung • Sécurité • Seguro

manuale • manual • manuell • manuel • manual

Lunghezza canna • Barrel length • Lauflänge
Logueur canon • Longitud del cañón

106 mm

Distanza massima di pericolo • Dangerous area up to • Max.
Gefahrenbereich bis zu • Zone de danger s'étendant jusqu'à Distanza
máxima de peligro

300 m

Peso • Weight • Gewicht • Poids • Peso

685 g

Lunghezza • Overall length
Gesamtlänge • Longueur • Longitud

190 mm

**PROBLEMI • PROBLEMS • PROBLEME
DYSFONCTIONNEMENTS • PROBLEMAS****POSSIBLI CAUSE • POSSIBLE CAUSES • MÖGLICHE GRÜNDE
CAUSES POSSIBLES • POSIBLES CAUSAS**

Sicura attivata
Safety activated
Waffe gesichert
Sécurité de l'arme enclenchée
Seguro activado

Capsula a CO₂ non bucata
CO₂ capsule not pierced
CO₂-Kapsel nicht angestoßen
Capsule de CO₂ non percée rcée
Cápsula de CO₂ sin perforar

Canna sporca internamente
Dirty barrel
Lauf verschmutzt
Canon encrassé
Cañón sucio

L'arma non spara • Gun does not shoot • Waffe schießt
nicht • l'arme ne tire pas El arma no dispara



Scarsa precisione • Faulty shooting direction • Schlechte
Schussleistung • Mauvaise performance de tir • Potencia
de disparo deficiente



Velocità ridotta del proiettile • Low shooting
speed • Geringe Schussgeschwindigkeit • Faible vitesse du
projectile • Escasa velocidad de disparo



Càpsula de CO₂ / Cargador vació
CO₂ capsule / Magazine empty
CO₂ -Kapsel / Magazin leer
Capsule de CO₂ / Chargeur vide
Capsula a CO₂ / Caricatore vuoto

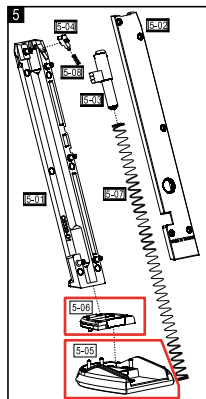
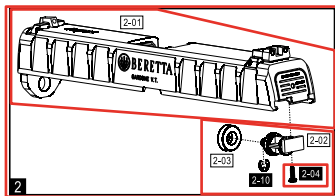
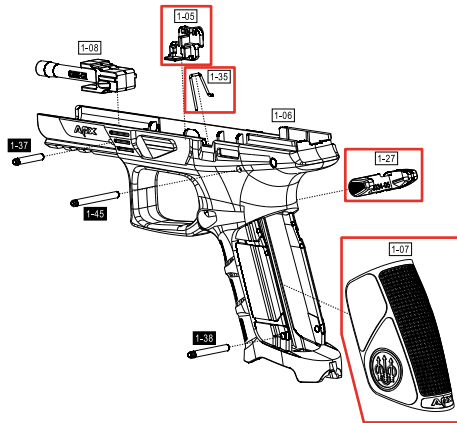
Temperature estreme
Extreme temperatures
Extreme Temperaturen
Températures extrêmes
Temperaturas extremas

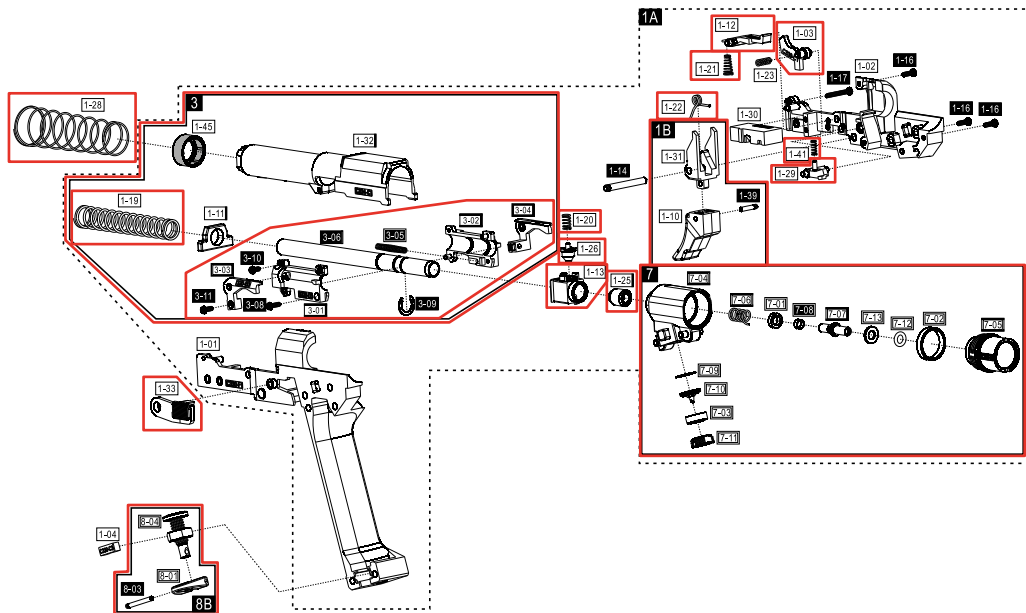
Munizione sbagliata
Wrong ammunition
Falsche Munition
Mauvaises munitions
Munición errónea

Munizione caricata in maniera errata
Ammunition badly loaded
Munition falsch geladen
Munitions mal chargées
Munición mal cargada

Dispositivo di mira non regolato
correttamente
Sight not properly adjusted
Visierung nicht richtig eingestellt
Dispositif de visée mal réglé
La mira no está bien ajustada









© 10R21

AIRSOFT

EN We reserve the right to make color and design changes and technical improvements. No responsibility is accepted for printing errors or incorrect information. **DE** Änderungen in Farbe und Design sowie technische Verbesserungen, Druckfehler und Irrtum vorbehalten. Alle Angaben ohne Gewähr. **FR** Sauf modifications de la couleur et du design ainsi que des améliorations techniques, erreurs d'impression et erreur. Toutes les données sont fournies sans garantie. **ES** Salvo modificaciones de color y de diseño así como mejoramientos técnicos, erratas y error. Todos los datos sin garantía.

UMAREX GmbH & Co. KG • Donnerfeld 2 • 59757 Arnsberg • Germany • service@umarex.de

WWW.UMAREX.COM

Covers models:

2.6302

2.6302-GC